

ANGLICKÁ PRAVIDELNÁ SLOVESA; funkce koncovky - ED

SURPRISED překvapil nebo překvapený?

Přepis lekce angličtiny pro mírně pokročilé ze dne 15.2.2021

VIDEOLEKCI NAJDETE NA: <https://www.youtube.com/watch?v=OL-C0gm3R5k&t=26s>

AUDIOLEKCI NAJDETE NA: <https://www.anglictina-polopate.cz/prilohy/surprised-anglictina-gramatika.mp3>

Přeložte větu:

Řidiče překvapil sníh.

Tuto větu můžete přeložit dvěma způsoby:

The snow surprised drivers. – věta v činném rodě

Drivers were surprised by the snow. – věta v trpném rodě; Doslova: Řidiči byli překvapeni sněhem.

Hodně studentů však větu překládá doslova: *Drivers surprised the snow.*

To je samozřejmě špatně, protože anglická věta vždy začíná podmětem. Touto větou byste doslova oznámili, že řidiči překvapili sníh.



U všech pravidelných sloves tvoříme MINULÝ ČAS PROSTÝ a TRPNÝ TVAR stejně, a to přidáním koncovky – ED.

SURPRISE – překvapit

SURPRISED – překvapil, překvapila, ...

SURPRISED – překvapen, překvapený, překvapená, ...



U nepravidelných sloves tvoříme MINULÝ ČAS PROSTÝ pomocí jeho druhého tvaru a TRPNÝ TVAR pomocí jeho třetího tvaru.

Např.

WRITE – psát

WROTE – psal, psala, ...

WRITTEN – psaný, napsaný, psaná ...

FIND – najít, nalézt

FOUND – našel, našla, ...

FOUND – nalezený, nalezená, ...

Porovnejte věty v činném a trpném rodě:

The snow surprised drivers.

Drivers were surprised by the snow.

Sníh překvapil řidiče.

Řidiče překvapil sníh./ doslova: Řidiči byli překvapeni sněhem.

John Smith wrote this book.

This book was written by John Smith.

John Smith napsal tu knížku.

Tu knížku napsal John Smith./ Ta kniha byla napsána Johnem Smithem.

Peter found the treasure.
The treasure was found by Peter.

Petr našel ten poklad.
Ten poklad byl nalezen Petrem./ Ten poklad našel Petr.

Všimněte si, že podstatné jméno, které je v činném rodě PŘEDMĚTEM, se v TRPNÉM RODĚ stane PODMĚTEM a za ním následuje SLOVESO BÝT v příslušném tvaru. Pokud chceme vyjádřit KÝM / ČÍM to bylo zapříčiněno, použijeme k tomu předložku *BY* (*by the snow – sněhem*).

Příklady vět v trpném tvaru. Jediné, co se v nich mění je tvar slovesa BÝT, případně modální a nebo významové sloveso s tvarem slovesa BÝT.

*Jennifer **is** surprised by the information.*
*Jennifer **was** surprised by the information.*
*Jennifer **has been** surprised by the information.*

*Jennifer **je** překvapená tou informací.*
*Jennifer **byla** překvapená tou informací.*
*Jennifer **byla** (a překvapení **přetrvává** do současnosti) by the information.*
*Jennifer **bude** překvapená tou informací.*
*Jennifer **by byla** překvapená tou informací.*
*Jennifer **musí být** překvapená tou informací.*
*Jennifer **by měla být** překvapená tou informací.*
*Jennifer **může být** překvapená tou informací.*
*Jennifer **by mohla být** překvapená ...*
*Jennifer **chce být** překvapená ...*

*Jennifer **will be** surprised by the information.*
*Jennifer **would be** surprised by the information.*
*Jennifer **must be** surprised by the information.*
*Jennifer **should be** surprised by the information.*
*Jennifer **may be** surprised by the information.*
*Jennifer **might be** surprised by the information.*
*Jennifer **wants to be** surprised by the information.*

TRPNÝ TVAR SLOVESY (PŘÍČESTÍ MINULÉ) se také používá pro tvorbu PŘEDPŘÍTOMNÉHO ČASU. Když to hodně zestručním, předpřítomným časem v podstatě vyjadřujeme, že **NĚKDO MÁ NĚCO UDEĚLÁNO**. Tzn. aktivita se sice stala v minulosti, ale nás zajímá její vliv na současný stav.

Např.

*On **zavřel** oči. / doslova: On **má** zavřené oči.* ***He has closed his eyes.***
Touto větou vyjadřujeme, že oči zavřel v minulosti, ale zároveň, že teď jsou zavřené.



CVIČENÍ:

Překládejte písemně do angličtiny:

1. Petr políbil Lucku.
2. Lucka byla políbena Petrem.
3. Petr políbí Lucku.
4. Lucka bude políbena Petrem.

5. Petr se chystá políbit Lucku.
6. Lucka bude políbena Petrem. (Převeďte výše uvedenou větu do trpného rodu.)
.....
7. Šéf mě požádal, abych to udělala.
8. Byla jsem požádána (šéfem), abych to udělala.
9. Vrah (the murderer) zabil tři mladé ženy.
10. Tři mladé ženy byly zabyty tím vrahem.
11. Myslím, že (oni) brzy objeví novou planetu.
12. Myslím, že bude brzy objevena nová planeta.
13. Pacienti (patients) musí užívat (use) tento lék (medicine) dvakrát denně.
.....
14. Tento lék musí být užíván dvakrát denně.
15. Vykouřil / Má vykouřeny tři cigarety (cigarettes).
16. Umyla jsem / Mám umytá všechna okna.
17. Vyprala / Má vyprané (své) rifle.



KEY:

1. Peter kissed Lucy.
2. Lucy was kissed by Peter.
3. Peter will kiss Lucy.
4. Lucy will be kissed by Peter.
5. Peter is going to kiss Lucy. / Peter's gonna kiss Lucy.
6. Lucy is going to be kissed by Peter. / Lucy's gonna be kissed by Peter.
7. The boss asked me to do it.
8. I was asked (by the boss) to do it.
9. The murderer killed three young women.

10. Three young women were killed by the murderer.
11. I think they will discover a new planet soon.
12. I think a new planet will be discovered soon.
13. Patients must use this medicine twice a day.
14. This medicine must be used twice a day.
15. He has / He's smoked three cigarettes.
16. I have / I've cleaned all the windows.
17. She has / She's washed her jeans.

Prosím, podpořte rozvoj tohoto projektu výuky angličtiny zasláním drobné finanční částky na účet: 175685304 / 0300

*pro platby ze zahraničí: IBAN CZ5503000000000175685304
BIC (SWIFT) CEKOCZPP*

DAŇOVÝ DOKLAD VÁM RÁDA VYSTAVÍM NA VYŽÁDÁNÍ. zofie.dvorak@tiscali.cz

Děkuji vám!

Jana

V této lekci jsem použila fotografie z: www.freeimages.com